

COLLEGE

ENGLISH

导读精编 2

总策划 秦世福 主编 张莉



New

全新版

**大学
英语**

综合教程

2

◎ 东华大学出版社

全新版

大学英语综合教程

导读精编

(2)

词组 造句 翻译 辨析 同义 反义 自测 答案

总策划 秦世福
主 编 张 莉



东华大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

全新版大学英语综合教程导读精编. 2/张莉主编. —上海:
东华大学出版社, 2004.4

ISBN 7-81038-782-0

I. 全... II. 张... III. 英语-高等学校-教学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 022776 号

执行编辑 吴川灵
责任编辑 素 素
封面设计 苏 迪

《全新版大学英语综合教程》导读精编 (2)

张 莉主编

东华大学出版社出版

(上海市延安西路 1882 号 邮政编码 200051)

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本: 787×960 1/16 印张: 13 字数: 377 千字

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印数: 0 001-5 000

ISBN 7-81038-782-0/H·151

定价: 16.80 元

前 言

本书为大学英语全新版词语多功能精讲系列的第二册。其编写目的是作为大学英语全新版综合教程第二册的辅导材料，以供大学英语二级的学生使用。

针对学生普遍反映的词汇难学、难记的困惑，本书秉着重点突出和简洁明了的编写宗旨，从课前听力热身训练、正课文（课文 A）、语言点（language focus）、副课文（课文 B）中抽取重点词汇和常用短语，按照造句、翻译、同义、近义、反义、形似、音似、解释、注意等形式提供一定的语言环境，帮助学生掌握这些语言知识和语言现象，以求达到强化、实用的效果，并体现引导和自学相统一的编写特点。另外，为了体现学练结合，就每一课正课文中出现的重点词汇编写了配套补充练习（additional exercise），可供广大学生做自测练习之用。

本书由东华大学外语学院教师张莉主编，秦世福副教授策划并担任主审和校对，同时得到了同事、好友和出版社编辑同志的大力支持，谨此表示衷心的感谢。由于编者水平有限，难免有不足之处，希望广大读者批评指正。

编 者

2004 年 1 月

使用说明

本书与大学英语全新版综合教程第二册配套使用。其中包括：目录、正文、索引、参考文献等几部分。下面将书中出现的符号做个说明：

- Part I. 表示该词出现在课前听力热身训练（ pre-reading task ）中。
- Title 表示该词出现在标题中。
- Introduction \ Intro.表示该词出现在引言中。
- L 65 表示该词出现在第 65 行。
- [造句] 提供具体语境下的例句。
- [翻译] 针对多义的词语在不同的上下文中的理解。
- [补充] 一是补充不同词性的同根词；一是运用发散思维补充有内在关联的表达。
- [同义]、[近义] 提供含义相似的表达。
- [反义] 提供含义相反的表达。
- [辨析] 就用法上容易混淆的不同表达进行区分。
- [形似] 着眼于拼写形式相近的词汇。
- [音似] 着眼于发音相似的词汇。
- [解释] 就相关的使用作额外的说明。
- [注意] 提供需要注意的一些语法细节。

建议学生在认真上课听老师讲解后再翻阅本书，以抓住重点，突破词汇难关。

编 者

Contents

Unit 1		1
Ways of Learning		
Text A Learning, Chinese-Style	正课文中词汇	1
Additional Exercise	补充练习	11
Language Focus	课后练习中词汇	12
Text B Children and Money	副课文中词汇	15
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	21
Chinese Translation of Text A	正课文译文	22
Unit 2		25
Values		
Text A The Richest Man in America, Down Home	正课文中词汇	25
Additional Exercise	补充练习	33
Language Focus	课后练习中词汇	34
Text B The Restoration of Jimmy Carter	副课文中词汇	37
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	41
Chinese Translation of Text A	正课文译文	43
Unit 3		45
The Generation Gap		
Text A Father Knows Better	正课文中词汇	45
Additional Exercise	补充练习	54
Language Focus	课后练习中词汇	55
Text B When Father Doesn't Know Best	副课文中词汇	57
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	60
Chinese Translation of Text A	正课文译文	62
Unit 4		67
The Virtual World		
Text A A Virtual Life	正课文中词汇	67
Additional Exercise	补充练习	77
Language Focus	课后练习中词汇	78
Text B Mother's Mad about the Internets	副课文中词汇	80
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	84
Chinese Translation of Text A	正课文译文	85

Unit 5		88
Overcoming Obstacles		
Text A True Height	正课文中词汇	88
Additional Exercise	补充练习	96
Language Focus	课后练习中词汇	97
Text B Fourteen Steps	副课文中词汇	101
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	105
Chinese Translation of Text A	正课文译文	107
Unit 6		109
Women, Half the Sky		
Text A I'm Going to Buy the Brooklyn Bridge	正课文中词汇	109
Additional Exercise	补充练习	117
Language Focus	课后练习中词汇	118
Text B Beginning Anew	副课文中词汇	123
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	128
Chinese Translation of Text A	正课文译文	130
Unit 7		132
Learning about English		
Text A The Glorious Messiness of English	正课文中词汇	132
Additional Exercise	补充练习	141
Language Focus	课后练习中词汇	143
Text B The Role of English in the 21st Century	副课文中词汇	145
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	148
Chinese Translation of Text A	正课文译文	150
Unit 8		152
Protecting Our Environment		
Text A Saving Nature, But Only for Man	正课文中词汇	152
Additional Exercise	补充练习	164
Language Focus	课后练习中词汇	165
Text B An Ugly New Footprint in the Sand	副课文中词汇	168
Answers to the Exercises after Text A	书后练习答案	171
Chinese Translation of Text A	正课文译文	172
Appendix I Commom Word-building	英语常见构词法	175
Appendix II Commom Forenames	常见英语国家人氏姓名	176
Appendix III Chinese Translations of Texts B	课文 B 参考译文	177
Appendix IV Index	本书选注词汇索引表	188
Bibliography	参考文献	200

Unit 1 Ways of Learning

- Part I / 1.** **one-way** 单行的; 单向的
[词组] a one-way street 单行道
a one-way ticket 单程票
a one-way communication 单向交流
- [反义] **two-way** 双向的
a two-way street 双向的道路
two-way traffic 双向交通
a two-way radio 收发两用无线电设备
- Part I / 4.** **refer v.** 提交, 委托; 提及, 提到; 参考
[翻译] refer a question to an expert 把问题提交给专家处理
the question referred to 所谈到的问题
refer somebody to the dictionary 叫某人去查字典
The invention of the compass is referred to China. 指南针是中国发明的。
The teacher referred him to Chapter V. 老师叫他看第五章。
The visitors are referred to the information desk. 让来访者到问询处去。
He referred his success to the good teaching he had had.
他把他的成功归于他以前所受到的良好教育。
- [补充] **reference n.** 提及; 涉及; 参考; 查询; 证明; 鉴定
make references to the heroic deeds 提到英雄事迹
reference book 参考书, 工具书
Keep this dictionary for reference. 这本词典留着查阅用。
When I was looking for a job, I asked my head teacher to give me a reference.
当我在找工作时, 我向我的班主任要一份关于我情况的证明。

Text A Learning, Chinese-Style

- L 2** **bustling adj.** 忙忙碌碌的, 熙熙攘攘的
[造句] Nanjing Road in Shanghai is always bustling; many tourists come and go there every day.
上海的南京路总是很热闹; 每天人来人往。
- [补充] **bustle v.** 喧闹; 活跃; 匆忙 **n.** 喧闹; 熙攘
the bustle of the big city 大都市的熙熙攘攘
bustle about washing clothes 忙着洗衣服
Tell him to bustle up. 告诉他赶快点。
bustle the fire to make the kettle boil 拨弄一下火让水壶快点烧开
He hustled her to enter the house. 他催她快进屋去。
- L 3** **kindergarten n.** 幼儿园
[补充] 常见教育机构名称有:

nursery 托儿所
 junior middle school 初中
 college 一般本科大学; 学院
 postgraduate 研究生
 professional school 高等职业技术学校
 trade school 中专
 an academy of music 音乐学院
 elementary school = primary school 小学
 senior middle school 高中
 university 综合性大学
 vocational school 职业学校
 polytechnic [英国]理工学院
 a military academy 军事学院
 school of postgraduate 研究生院

L 4

[词组]

elementary *n.* 基本的
 elementary arithmetic 初等算术
 elementary education 初等教育
 an elementary school 小学校
 elementary knowledge 基本知识
 elementary particle 基本粒子
 elementary species 基本物种
 elementary substances (elements) 基本元素
 an elementary reading book for a child who is learning to read 为识字儿童编的初级读物
 an elementary need for love and nurturing 爱和抚育的基本需要
 an elementary problem in statistics 统计学的基本问题

L 6

[词组]

lobby *n.* 大厅; 门廊 *v.* 游说; 运动
 the lobby of a hotel 旅馆的休息室
 the lobby of a theatre 戏院的大厅
 lobby a bill through the senate 游说议员使议院通过一项议案
 lobby on behalf of business interests 代表商业利益游说

[形似]

hobby *n.* 业余爱好; 嗜好
 He works in a bank, but his hobby is building model boats.
 他在银行工作, 但他的业余爱好是做船舶模型。
 Any personal hobbies such as sports, music and collecting stamps never had a place in his life.
 任何一种个人的业余爱好, 如体育活动, 音乐, 集邮等等在他的生活中从未有过地位。

L 9

[翻译]

slot *n.* 狭缝; 长孔; 槽沟; 时段
 a slot for coins in a vending machine 自动售货机上的投币口
 a mail slot 投信口
 If you put a coin in the slot of this machine, stamps come out of another slot.
 如果你把硬币放进这台机器的一个投币口, 邮票就会从另一个口里出来。
 a new time slot for a TV program 电视节目的新时段

L 12

[造句]

[补充]

vigorously *adv.* 精力充沛地
 They are singing their anthem vigorously. 他们朝气蓬勃地唱着国歌。
vigorous *adj.* 精力充沛的; 强健的; 活泼的; 有魄力的
 vigorous oxidant 剧烈氧化剂
 a vigorous player 精力充沛的运动员
 a vigorous plant 茁壮的植物

a vigorous attack 猛烈的攻击
wage a vigorous war against disease 与疾病进行一场有力的斗争

vigor *n.* 精力; 活力

the vigor of youth 青春的活力

full of vigor and vitality 朝气蓬勃的

L 13

[词组]

tender *adj.* 温柔的; 易受伤的; 纤弱的

a tender petal 纤弱的花瓣

tender beef 嫩牛肉

of tender age 年幼

tender green shoots 柔弱的嫩芽

tender skin 过敏的皮肤

a tender mother 慈爱的母亲

his tender concern. 他亲切的关怀

a tender glance 温柔的一瞥

a tender heart 心肠软

L 15

[造句]

bother *v. n.* 打扰; 烦扰; 麻烦

Will it bother you if I turn the television on? 我开电视会不会吵着你?

I'm busy; don't bother me. 我正忙着, 不要打扰我。

I'm sorry to bother you, but can you direct me to the railway station?

劳驾, 你能不能告诉我到火车站怎么走?

Don't bother about answering his letter. 你不必回复他的信。

We had a lot of bother in repairing the press machine. 修理这台印刷机费了很大劲。

We had a lot of bother finding our way. 我们经过很多麻烦才找到这里。

The guests had a lot of bother finding their way here. 客人们费了很大劲才找到这里。

Don't get into such a bother about small matters. 不要为了区区小事而如此焦虑。

[同义]

annoy *v.* 使生气

These flies are annoying me. 这些苍蝇真让人讨厌。

We're annoyed at his cavalier treatment of his old friends.

他用这种傲慢的态度对待老朋友,我们都感到气愤。

trouble *n. v.* 麻烦; 苦恼; 使焦急; 使忧虑

The boy caused a lot of trouble to his parents; he was always in trouble.

这个男孩给他的父母招来很多麻烦,他甚为苦恼。

Students growing up from nursery school to college have trouble dealing with realities.

从幼儿园到大学的大学生如何在如何应付现实生活上都存在困难。

Can I trouble you to shut the door? 我能麻烦你关上门吗?

I am troubled with a cough. 我咳嗽得挺厉害。

L 15

[造句]

least *adj.* 最小的; 最少的; 微不足道的 *n.* 一点儿; 最少量 *adv.* 最少; 最不

I haven't the least idea. 我一点都不知道。

He was the one who did the least of the work and got the most of the money.

他就是那个做活最少而拿钱最多的人。

To Sally, the least important thing is the worry about money.

对莎丽而言, 最不重要的事是担心钱。

He worked least among the group. 在小组中他做事最少。

Of two evils, the least should be taken. 两害相权取其轻。

[短语]

least of all 尤其不

I don't like rain or storms, and least of all thunder. 我不喜欢下雨和暴风雨, 尤其不喜欢打雷。

Nobody cared, least of all the manager. 没人在意, 尤其是经理。

not least 相当重要

Trade has been bad, not least because of increased costs.

生意一直不好, 相当重要的原因是成本费增加。

at least 起码

He's going away for at least a week. 他至少一星期出去一次。

Last night, I waited for you at least an hour. 昨晚我等你至少等了一小时。

in the least 根本

I don't mind in the least. 我根本就不在意。

L 19

bang *v. n. adv.* 突然的巨响; 重击; 砰然重击; 砰地; 突然

[造句]

There was a bang as the gun was fired. 当枪开火的时候发出砰的一声响。

The door shut with a bang after the angry man. 那人愤怒地走出屋, 把门砰地一声关上了。

Her husband banged the chair against the wall. 她丈夫把椅子猛地 toward 墙撞去。

There is someone banging about upstairs. 楼上有人在砰砰地敲个不停。

He banged his fist on the table. 他用拳头重击桌子。

Bang went the fireworks. 焰火砰地爆开了。

The lights went out bang in the middle of the performance. 正在演出中间, 灯突然熄灭了。

The boy on the bicycle went bang into a telephone pole.

骑自行车的小孩子砰地撞 to 电线杆上。

L 22

initial *adj.* 开始的; 最初的 *n.* 首字母大写

[翻译]

the initial stages of an undertaking 一项事业的最初阶段

The initial talks were the base of the later agreement. 最初的会谈是后来达成协议的基础。

the initial issue of a magazine 杂志的创刊号

the initial letter of a word 一个词的首字母

initial power 起动功率

initial price 牌价

Steven Lane's initials are S.L. Steven Lane 史蒂芬·列因的首字母缩写是 S.L.。

stationery monogrammed with her initials 印有她姓名首字母的信笺

L 24

somewhat *adv. pron.* 有几分, 略, 稍

[翻译]

I was somewhat surprised. 我有点惊讶。

He was somewhat encouraged by your words. 他听了你的话受到了一些鼓励。

I am somewhat tired of this work. 我对这个工作有点厌倦了。

He is somewhat of a musician. 他可算是个音乐家。

Matter is an unknown somewhat. 物质是某种不明确的东西。

[辨析]

somehow *adv.* 不知道怎样, 莫名其妙地; 设法
She somehow got lost. 她不知道怎么竟迷了路。
Somehow he couldn't get to sleep. 不知怎么地, 他就是睡不着。
We managed to get the job done somehow. 我们总算设法干完了那活儿。

L 25

[造句]

expectantly *adv.* 热切地; 盼望地
The teacher looked at the boy expectantly, hoping him to be able to answer the question.
老师以期待的目光看着男孩, 希望他能回答出这个问题。
I prefer to carry it out in practice rather than to look forward to it expectantly.
与其热切地展望, 不如在实践中将其付诸实施。

[补充]

expect *v.* 预料; 预期; 期待; 怀孕
I expect he'll pass the examination. 我预料他会通过考试。
Most of the parents expect much of their children. 大多数父母都对自己的子女寄予很大希望。
The shop expects to make a small profit this year. 这家店铺期望今年能赚点钱。
You can't expect me to approve of it. 你别指望我赞成。
My wife is expecting. 我的妻子不久要生孩子了。
expectation *n.* 热切的期望; 期待之物
eyes shining with expectation 眼中闪耀着期盼的目光
a result that was beyond my wildest expectation 出乎我预料的结果
expectant *adj.* 期望的, 期待的
the expectant crowds 等候的群众
ore expectant 预测矿藏量
an expectant attitude 观望态度
an expectant mother 孕妇
The expectant crowds waited for the king and his queen to pass.
期待的人群等候国王和皇后经过。

L 25

[造句]

await *vt.* 等待
I await your answer. 我等候你的答复。
A warm welcome awaits you. 热烈的欢迎等待着您。
Death awaits us all. 死神在等着我们所有的人。

[辨析]

wait *vi.* 等待
I'm waiting for James to arrive. 我正等着詹姆斯的到来。
I bought a paper and waited for the train. 我买了一张报纸就等火车了。
Please wait a minute. 请等一会儿。
Don't wait dinner for me. 别等我吃晚饭。
This servant will wait on your guests. 这个服务员将为你的客人服务。

[解释]

await 是及物动词, 因而可以直接接名词作宾语。
wait 是不及物动词, 往往加介词 for 再接名词。

L 30

[造句]

creativity *n.* 创造力
Programming is a job which needs great creativity. 编程是需要有创造力的工作。
Reform and Open-up is a new thing. Nobody has done this before; therefore, it needs our courage

and creativity.

改革开放是个新生事物。没有人曾经做过，因此我们得胆大心细，具有开创精神。

[补充]

creative *adj.* 有创造力的

creative work 创造性的工作

creative power 创造力，创作力

creative talent 创作的才能

Your passage is a creative writing. 你的文章有创意。

Human beings are creative animals. 人类是有创造力的动物。

L 31

anecdote *n.* 轶事，奇闻

[造句]

Do you know the anecdote of coffee? 你知道咖啡的奇闻吗？

I am always interested in reading anecdotes of those famous persons.

我总是对名人的轶事感兴趣。

L 34

exception *n.* 例外；除外

[造句]

We praised them all, with two exceptions. 我们称赞了所有的人，只有两个例外。

There is an exception to this grammatical rule. 这条语法规则有例外。

Most children like sweets, but there are some exceptions.

大多数孩子喜欢吃糖果，但也有一些例外。

[补充]

exceptional *adj.* 特殊的；格外的；异常的；稀有的

a man of exceptional talent 具有特殊才能的人

exceptional weather 异常的气候

exceptional promotion 破格提升

L 39

may well 可能会

[造句]

This afternoon it may well rain heavily. 今天下午可能会下大雨。

[辨析]

may as well 不妨，还是……为妙

We may as well go and have a look. 我们还是去看一下吧。

may as well...as... 做……与做……一样

We may as well go as not. 我们去不去都一样。

L 41

proceed *v.* 开始进行；继续进行

[翻译]

proceed from the outside to the inside 由表及里

proceed to Beijing 转道去北京

proceed to the next business 着手另一工作

proceed from objective realities 从客观实际出发

proceed to take off one's coat 开始脱衣服

proceed to the degree of M.A. 获得文学硕士学位

As soon as he came in he proceeded to tell us all his troubles.

他一进来就把所有的烦恼告诉了我们。

The interview proceeded in a most friendly atmosphere. 会见在极友好的气氛中进行。

Let us proceed with our lesson. 我们继续上课吧。

After stopping to rest, they proceeded up the hill. 停下来休息以后，他们又继续上山。

Do not proceed across a main road without first looking to the right and the left.

没有向左右两边看清楚之前,不要横穿大马路。

[补充]

process *n.* 步骤; 过程; 工序

the process of learning to read 学习阅读的步骤

The firm is now in the process of moving the main equipment to a new place.

公司目前正在把主要设备迁到新地址去。

the process of digestion 消化过程

Building a car is a long process. 制造一辆小汽车有很长的工序。

L 59

[翻译]

retrospect *n. v.* 回顾; 怀旧, 追忆

a brief historical retrospect 简单的历史回顾

It was, in retrospect, the happiest day of her life. 回想起来, 那是她一生最幸福的日子。

The retrospect was depressing. 回想起来令人沮丧。

retrospect to an early period 追溯到早期

L 62

[造句]

intention *n.* 意图; 目的

What is your intention? 你的意图究竟是什么?

I began reading with the intention of finishing the book, but I never did.

我开始读这本书时想读完它, 可是我从来就没把它读完。

He has no intention of marrying yet. 他还没有要结婚的打算。

Good acts are better than good intentions. 好的行动胜于好的意图。

If I've hurt your feelings, it was quite without intention.

如果我伤了你的感情那完全是无意的。

[补充]

intend *v.* 打算, 企图; 意指, 意思是

He intends no harm. 他没有恶意。

I intend to go home. 我想回家。

The book is intended for beginners. 本书是为初学者编写的。

What do you intend by that remark? 你说这话是什么意思?

Is that what you intended? 这是你的原意吗?

intentioned *adj.* 有意的; 故意的

well-intentioned 善意的, 好意的

ill-intentioned 恶意的, 蓄意的

intentional *adj.* 有意的, 故意的; 企图的

His insult was intentional. 他的侮辱是有意的。

L 64

[翻译]

extreme *adj. n.* 末端的; 开头的; 极端的; 极端, 偏激

He lives at the extreme edge of the forest. 他住在森林的最边上。

extreme heat 极热

extreme opinions 偏激观点

the extreme penalty of law 极刑

extreme joy 极度的高兴

an extreme case 极其严重的情况, 极端的例子

in extreme pain 极度痛苦

the extreme left 极左分子

in one's extreme moments 临终时刻

His political ideas are rather extreme. 他的政治思想相当极端。

Sometimes he eats too much and sometimes nothing. He goes from one extreme to the other.
他有时吃得太多，有时不吃，从一个极端走到另一极端。

the extremes of heat and cold 热与冷的极端不同

Joy and grief are extremes. 喜与悲是两个极端。

[补充]

extremism *n.* 极端主义

After 9.11 incident, the whole world reinforced the intensity to fight with terrorism and extremism. 9·11事件后，全世界加强了对极端恐怖主义的斗争。

extremist *n.* 极端分子

Some religious extremists are so crazy that they will sacrifice themselves for so-called sacred war. 一些宗教极端分子如此狂热，竟用牺牲自己的方式成就所谓的圣战。

extremity *n.* 极限，极度；最远处

in an extremity of pain 在极端痛苦中

the extremity of one's endurance 忍耐限度

the utmost extremities of the earth 地球最远点

L 70

[翻译]

continual *adj.* 不停的；反复的；重复的

continual flashes of lightning 频繁的闪电

a continual diet of vegetables 长期吃素

Continual dropping wears away the stone. 滴水穿石。

He hates these continual arguments. 他讨厌这种无休止的争论。

Recently the young couple have continual arguments with each other for trifles.

近来这对年轻人为了了一些小事接连不断地发生争吵。

[辨析]

continuous *adj.* 继续的；连续的；持续的；延伸的

a continuous noise 连续不断的噪音

continuous rain all day 下了一整天的雨

3 days' continuous flight 连续三天的飞行

a continuous hot weather 持续高温天气

The brain needs a continuous supply of blood. 大脑需要不间断的供血。

[解释]

continual 强调在一段时间内经常重复的动作、行为。**continuous** 强调动作连贯，没有停顿。

L 79

[翻译]

reversal *n.* 倒转，颠倒

financial reversals 财政逆转

a reversal of wind 风向突然逆转

That would be reversal of the order of host and guest. 这就主客颠倒了。

[补充]

reverse *v. adj. n.* 倒退；倒转；逆转；相反的；颠倒的

He reversed the car. 他倒车。

She reversed the paper. 她把纸翻过来。

He reversed the judgment and set the prisoner free after all. 他撤销了原判，终于释放了囚犯。

reverse one's car(into) 把车倒进

the reverse side of the cloth 布的反面